

Flex 3 Session Five

FLEx Session 5 – Additional Lexicon Features

Topics

The following lexicon features will be covered in this session.:

- Collecting words by semantic domain

- Bulk Editing

- pronunciations, example sentences, external links, pictures, sound files.

Categorized Entry

We will be using Simple project.

The categorized entry was developed to support the Dictionary Development Process (DDP), a method developed by Ron Moe for more efficient dictionary development. Method starts by collecting words by semantic domain.

- On the **File** menu, click **Open**.

The **Open Project** dialog box appears

- In the **Choose a Project** box, select **Simple**.

- In **Lexicon** area, click **Categorized Entry**.

- Select **3.5.1.4.4 Farewell**.

- Add the following words and brief definitions: bye, goodbye, cheerio, see you, see you later, later, bye for now.

The program creates a new lexical entry for each unique word you enter, and a sense for each unique definition.

Have participants add words for 3.5.1.4.3 Greetings

Have participants add words for 1.1.1 Sun.

- Select **5.2.3.2.2 Milk Products**. Add milk - drink from cow.

- Select **5.2.3.6 Beverage**. Add milk - drink from cow.

Show in **Lexicon Edit**.

- Select **6.7.9 Machine**. Add oil - lubricant

- Select **5.2.3.3.5 Cooking**. Add oil - liquid cooking fat.

Show in Lexicon Edit.

Have the participants add “swimming” to Sports (4.2.6.2) and Be in Water (1.3.4).

Have the participants add “judge” to Judge (4.7.6) and Person in authority (4.5.1).

- In **Lexicon** area, click **Classified Dictionary**.

Bulk Edit

An idea for greater efficiency is to be able to edit the same field in lots of entries. Bulk Edit allows editing numerous entries or senses in one operation.

On the **File** menu, click **Open**.

The **Open Project** dialog box appears

In the **Choose a Project** box, select **Sena 3**

In **File** menu, point to **Project Management** and click **Fieldworks Project Properties**. Set English as Default Analysis Writing System.

In **Lexicon** area, click **Bulk Edit Entries**.

To find all entries with spaces, mark them as phrases.

Click **List Choice** tab. Filter for space anywhere in **Lexeme Form** field. In **Target Field** box, select **Morph Type**. In **Change To** box, select **Phrase**. Click **Preview**.

Check results and then click **Apply**.

Configure columns to display Status field.

Have the participants add Tentative to status field for phrases.

To copy all glosses into blank definitions

Click **Bulk Copy** tab. Filter for blanks in **Definition** column. In **Source Field** box, select **Glosses**. In the **Target Field** box, select **Definition** and select **Do nothing**. Click **Preview**.

Changes to be made are displayed. Then Click **Apply**.

Clear filter

Have the participants add Lexeme Form to blank citation field.

To copy selective items into a field

Click **Click Copy** tab. Configure Columns to display **Reversal** field.

Filter for space anywhere in **Definition** column. In **Target Field** box, select **Reversals**. Click on words for reversal.

Click **Process** tab. Show movie demo for Bulk Edit Process.

To change a grapheme to something else

Click **Bulk Replace** tab. This copies the content of one field into another field. Configure Columns if necessary. Filter for **ai** in **Lexeme Form** field. In **Target Field** box, select **Lexeme Forms**. Change **ai** to **@** using **Setup** button. Click **Preview**.

Check your results and then click **Apply**

Have the participants replace **ch** with **sh** in Lexeme Form.

Click **Delete** tab. This allows you to delete several entries or senses at one time, or the contents of a selected field. Require care.

Filter for non-blanks in **Status** field. In **Items to delete** box, select **Status**. Click **Preview**

Check the results and click **Apply**.

Have the participants delete all non-blanks in reversal.

Pronunciation

Go to **Lexicon Edit** view. Set **Field Visibility** of **Pronunciation** to **Normally Hidden, unless non-empty**
Show **Pronunciation** field in Entry panel. Go to fikir entry. In **Insert** menu, click **Pronunciation**.
Enter **fakir** in **Pronunciation** field.

The pronunciation is displayed in this entry.

Have the participants enter pronunciation for anji entry.

Go to mwana entry. In the **Insert** menu, click Sound or Movie. Navigate to mwana.wav and select. Select **Make Copy**.
Play Sound File.

Example sentence

Go to besera entry. Note example sentence.
Go to next entry bhande. In **Example** field, enter an example sentence with translation.

Have the participants enter example sentence for baba.

Pictures

Go to anambwa entry. In **Insert** menu, click **Picture**. Navigate to dog.jpg and select. Select **Make Copy**. Add caption.

Have the participants add the dugout canoe.jpg picture to the mwadia entry.

External links

This can link to other files. It is useful for linking to Word documents, etc.

Go to baba entry. In **Definition** field, type **This is a external link**. Select **link**. In **Insert** menu, click **External Link**.
Navigate to the document link to this.doc and click **Open**.

Lexical Relations

Go to balangaza entry. Go to context menu of **Lexical Relations** field. Click **Insert Synonyms Relation**.

Select **matamisa** as lexical entry. In **step 2** area, select **console**. Click **Add**.

In **Synonyms** field, right-click on **matamisa** and select **Show entry in lexicon**.

Go to kulu entry. Go to context menu of **Lexical Relations** field. Click **Insert Antonym Relation**.

Select **ng'ono** as lexical entry. In **step 2** area, select **little**. Click **Add**.

In **Antonym** field, right-click on **kulu** and select **Show entry in lexicon**.

Have the participants add dodoma and nyengerer as synonyms.

Have the participants add uipi and adidi as antonyms.

Can add other relations or change properties. Use context menu.

Add Scale (e.g. cold, warm, hot).